



## **Руководство пользователя A20**

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Данное руководство предназначено для обзора аппаратной части вашего Aurender. Подробная информация по установке находится в прилагаемой к аппарату [Краткое руководство пользователя \(Quick start guide\)](#) а исчерпывающий обзор приложения Aurender Conductor и руководства с практическими рекомендациями можно найти в [База знаний Aurender \(Aurender Knowledge Base\)](#), которая постоянно обновляется.

## **Комплектация**

- Aurender A20
- Портативный пульт дистанционного управления
- Кабель питания переменного тока IEC
- Краткое руководство пользователя

**Не включено в комплектацию:** Для взаимодействия с Aurender и управления им требуется устройство iOS (iPad или iPhone) или Android. Aurender должен быть подключен к локальной сети (LAN) через кабель Ethernet (CAT5 или выше), чтобы облегчить связь между вашим удаленным устройством и Aurender. Пожалуйста, ознакомьтесь с разделом «Подключение к локальной сети (LAN)» прилагаемого [Краткого руководства пользователя](#) для получения дополнительной информации о сетевом подключении.

## Передняя панель



### 1. Кнопка включения/выключения аппарата

Когда переключатель переменного тока на задней панели находится в положении ON, просто нажмите и отпустите кнопку включения/выключения на передней панели, чтобы включить или выключить Aurender. Окружающий светодиодный индикатор будет пульсировать, когда устройство запускается или выключается, и перестанет мигать при полном включении или выключении. Нажатие и удерживание кнопки включения/выключения вызовет принудительное выключение, чего следует избегать. Более подробную информацию о правильной процедуре отключения можно найти здесь: [Как правильно отключить мой Aurender?](#)

### 2. 8,8-дюймовый ЖК-дисплей

Параметры отображения на передней панели можно настроить в приложении Conductor в разделе «Дисплей» в меню «Настройки». Дисплей автоматически тускнеет, если в течение 3 минут не происходит воспроизведения или других действий.

### 3. Регулятор громкости

Вручную отрегулируйте уровень громкости ЦАП. Регулятор громкости A30 можно настроить или отключить в разделе «Дополнительно 2» меню «Настройки» в приложении «Проводник».

### 4. Разъем для наушников

1/4-дюймовый несимметричный выход для наушников

## **5. Кнопка выбора выхода**

Нажмите кнопку для переключения выходов: LINE OUT (выходы XLR и RCA на задней панели), HEADPHONE.

## **6. Кнопка выбора входа**

Нажмите и отпустите кнопку для переключения входов: ВСТРОЕННЫЙ ПРОИГРЫВАТЕЛЬ A20, КОАКСИАЛЬНЫЙ 1, КОАКСИАЛЬНЫЙ 2, ОПТИЧЕСКИЙ 1, ОПТИЧЕСКИЙ 2.

## **7. ИК-приемник**

Инфракрасный сигнал (ИК) от прилагаемого пульта дистанционного управления принимается ИК-приемником.

## **8. Меню дисплея**

Нажмите кнопку «Меню дисплея», чтобы пролистать различные параметры, включая «Информацию о треке» и «Меню списка воспроизведения». Списки воспроизведения можно выбирать и воспроизводить с помощью четырех кнопок с правой стороны дисплея на передней панели. Используйте кнопки «Назад» (9) и «Далее» (11) для прокрутки списков воспроизведения. Используйте кнопку «Воспроизведение/Пауза» (10), чтобы выбрать список воспроизведения. После выбора списка воспроизведения снова нажмите кнопку «Воспроизведение/Пауза», чтобы начать воспроизведение.

## **9. Предыдущий трек**

Нажмите, чтобы перейти к предыдущей дорожке.

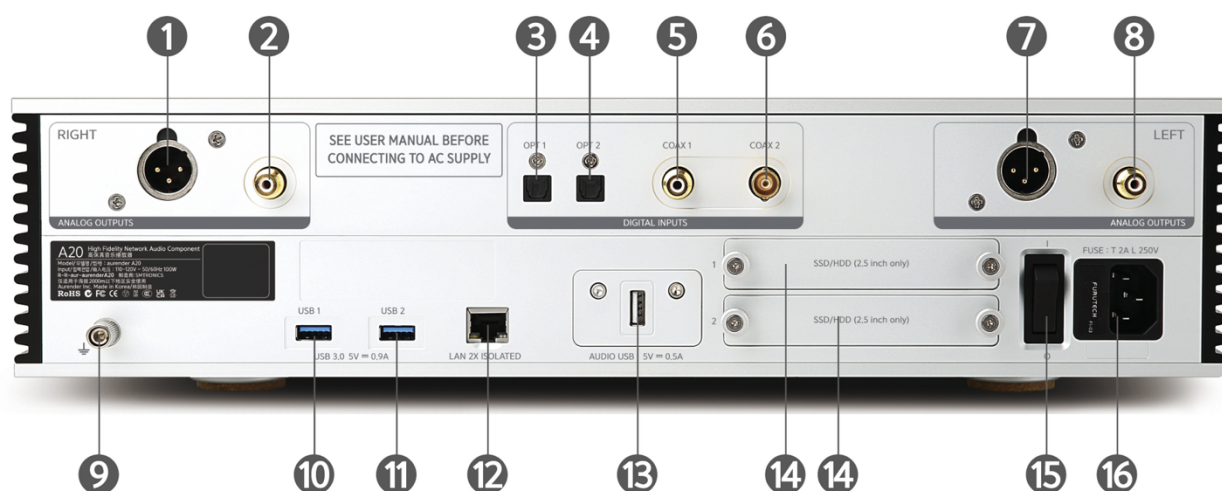
## **10. Воспроизведение/Пауза**

Нажмите, чтобы начать или остановить воспроизведение. Нажмите и удерживайте в течение 8 секунд, чтобы вручную включить режим удаленной поддержки для технической поддержки. Подробнее о режиме удаленной поддержки здесь: [Как я могу связаться со службой технической поддержки Aurender?](#)

## **11. Следующий трек**

Нажмите, чтобы перейти к следующей дорожке.

## Задняя панель



**1. Аналоговый аудиовыход — XLR правый**

**2. Аналоговый аудиовыход — RCA правый**

**3. Цифровой аудиовход — оптический SPDIF 1**

**4. Цифровой аудиовход — оптический SPDIF 2**

**5. Цифровой аудиовход — коаксиальный SPDIF 1 (RCA)**

**6. Цифровой аудиовход — коаксиальный SPDIF 2 (BNC)**

**7. Аналоговый аудиовыход — XLR левый**

**8. Аналоговый аудиовыход — RCA левый**

**9. Терминал заземления**

Подключение других аудиоустройств в вашей системе к клемме заземления Augender для выравнивания заземления на разных устройствах может стабилизировать работу и улучшить качество звука, однако подключение кабеля заземления не является обязательным, и отсутствие этого соединения не приведет к возникновению неисправностей в работе.

**10-11. Порт данных USB 3.0**

Эти USB-порты данных можно использовать для копирования файлов с USB-накопителей или для подключения к совместимым внешним устройствам управления (например, преобразователю dCS USB-to-RS232, модулю MSB Pro125-to-Clock, предусилителям Constellation и т. д.). Для обеспечения наилучшего качества звука эти порты не следует использовать в качестве аудиовыходов USB.

## **12. Двойной изолированный порт Gigabit Ethernet**

В этой модели используются 2 трансформатора в цепи порта Ethernet для превосходной фильтрации шума без потери сигнала.

Aurender должен быть подключен к вашей локальной сети через Ethernet (CAT5 или выше). Если в месте, где должен быть установлен Aurender, нет доступного Ethernet-соединения, см. следующую статью поддержки, чтобы узнать о других вариантах подключения: [Что делать, если в моей комнате для прослушивания нет подключения Ethernet/LAN?](#)

## **13. Выделенный фирменный выход USB Audio Class 2.0**

Фильтрованный и изолированный USB-порт Aurender предназначен для подключения к асинхронным USB-ЦАП. Используйте кабель A/B с сертификацией USB 2.0 для подключения к совместимому ЦАП USB.

## **14. Слоты для жестких дисков**

A20 поставляется с 2 отсеками для установки SSD/HDD дисков. В стандартную комплектацию жесткие диски не включены. При необходимости оснащения Aurender жесткими дисками при покупке, уточняйте у региональных дилеров их наличие. Если вы намерены импортировать и хранить цифровые аудиофайлы на A20, вам необходимо сначала установить соответствующие жесткие диски/SSD и отформатировать их через приложение Aurender Conductor для iOS устройств Настройки – Информация о диске – Форматировать – напечатать слово «Форматировать» в открывшемся окне. На Android OS устройствах Вам потребуется зайти в раздел Настройки – Информация о хранении и библиотеке – Форматировать – напечатать слово «Форматировать» в открывшемся окне. Пожалуйста, обратитесь к разделу [«Руководство по установке SSD/HDD»](#)

## **15. Выключатель питания переменного тока**

Нажмите на верхнюю часть тумблера, чтобы включить питание переменного тока, нажмите на нижнюю часть, чтобы выключить его. Выключатель питания на задней панели следует использовать для выключения устройства только после того, как устройство было выключено с помощью кнопки Включения/Выключения на передней панели или через приложение. Светодиодный индикатор кнопки включения/выключения на передней панели будет мигать, пока устройство выключается. После того, как он тускнеет после завершения процедуры выключения, можно безопасно переключить выключатель питания переменного тока на задней панели в положение «Выключено».

Поскольку внутри A20 находится схема ИБП, потребуется некоторое время, чтобы устройство разрядилось после выключения выключателя питания.

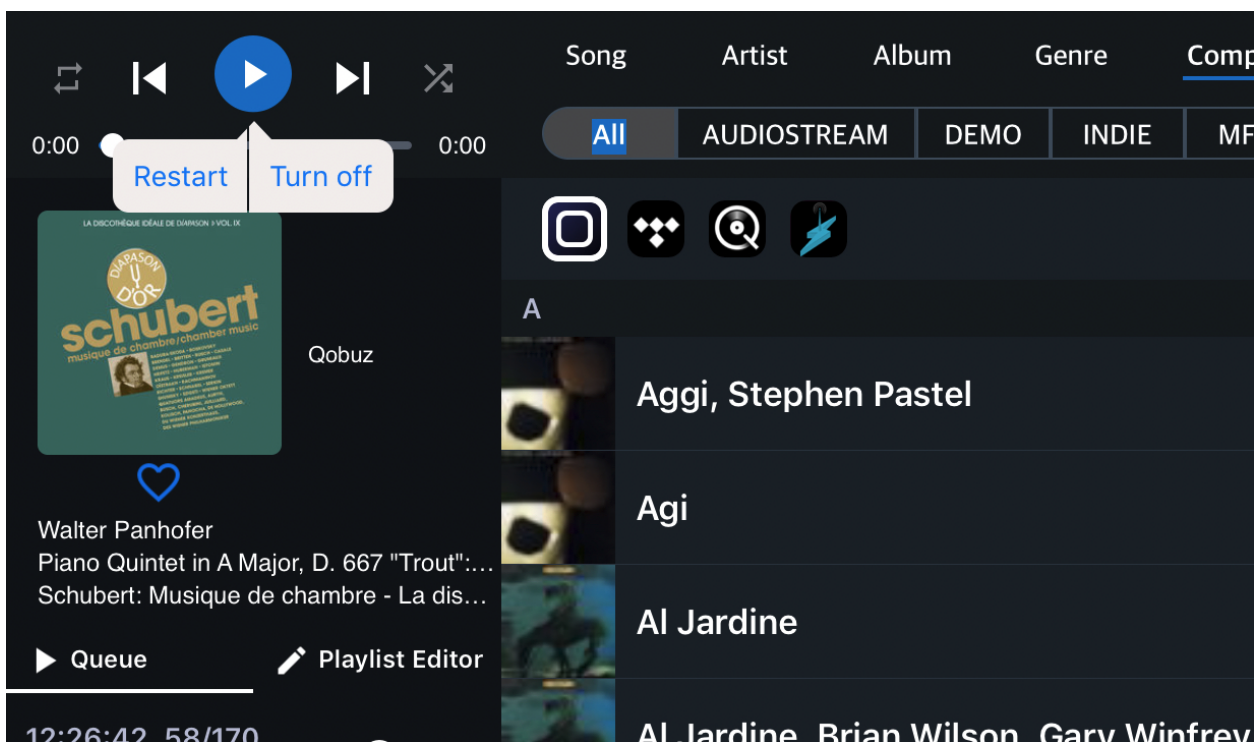
Более подробную информацию о правильной процедуре отключения:

## Как правильно отключить мой Aurender?

Мы рекомендуем оставлять Aurender включенным, если вы не сталкиваетесь с частыми перебоями в подаче электроэнергии или не будете использовать его в течение нескольких дней. Режим ожидания нет... когда вы закончите сеанс прослушивания, ничего делать не нужно. Просто оставьте Aurender в нерабочем состоянии.

Как и в случае с любым другим компьютером, пожалуйста, не отключайте питание Aurender через тумблер на задней панели до того, как он будет полностью правильно выключен через кнопку на передней панели. Ваш Aurender должен быть выключен должным образом, чтобы избежать повреждений программной и аппаратной частей устройства.

Есть 2 способа выключить или перезапустить Aurender:  
1. Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения в приложении Aurender Conductor. Затем появится всплывающее окно, в котором вы можете выбрать «Перезагрузить» или «Выключить».



2. Нажмите и отпустите кнопку питания на лицевой стороне самого Aurender. Он начнет мигать, а на экране появится надпись «Завершение работы...

Подождите». Примечание. В некоторых случаях вам может потребоваться дважды нажать кнопку питания: один раз, чтобы «разбудить» Aurender, а затем еще раз, чтобы выключить его.

**ПОЖАЛУЙСТА, НЕ НАЖИМАЙТЕ И НЕ УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ ПИТАНИЯ, ТАК КАК ЭТО ВЫЗЫВАЕТ ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ.**

Во время последовательности выключения Aurender подсветка кнопки питания будет мигать, а на экране появится надпись «Завершение работы... Пожалуйста, подождите». Только после того, как экран станет черным, а индикатор питания погаснет, можно безопасно отключить тумблер Выключателя питания на задней панели.

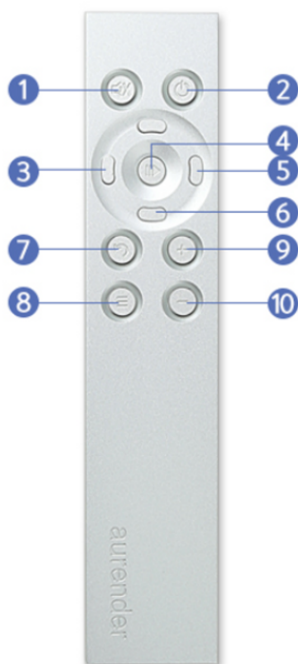
В некоторых случаях неправильное завершение работы Aurender при выключении или перезагрузке может привести к программному или механическому повреждению.

## **16. Розетка переменного тока**

Подключите кабель питания переменного тока IEC к заземленному источнику питания/розетке.



## Дистанционное управление



1. Блокировка звука
2. Включение/выключение питания
3. Воспроизвести предыдущий трек
4. Воспроизведение / Пауза
5. Следующий трек
6. Выбор выхода (переключение)
7. Выбор входа (переключение)
8. Показать меню (переключить)
9. Увеличить громкость
10. Понизить громкость

## Поддержка типов файлов и их разрешение

Со сравнительной таблицей поддерживаемых типов файлов и частоты дискретизации по моделям и выходным/входным данным можно ознакомиться в электронном виде [здесь](#).

## MQA - Master Quality Authenticated (Подтвержденное Мастер-Качество)



MQA — отмеченная наградами британская технология, обеспечивающая студийный звук. Логотипом MQA на файлах означает, что файлы прошли проверку подлинности качества (аутентифицированы) и достаточно малы для потоковой передачи, а также обратно совместимы, поэтому вы можете воспроизводить музыку MQA на любом устройстве.

Технология MQA лицензирована лейблами, музыкальными сервисами и производителями оборудования по всему миру.

Посетите официальный сайт [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) Чтобы получить больше информации.\*

Aurender A20 включает в себя технологию Full Decoder MQA и представляет собой комплексное решение, полностью совместимое с MQA, позволяющее воспроизводить аудиофайлы и поток MQA, обеспечивая звук оригинальной мастер-записи. Этот метод декодирования обеспечивает максимально возможное качество звука. качество, доступное от MQA.

Приложение Aurender Conductor укажет, что воспроизводится контент «MQA» или «MQA Studio». Зеленая или синяя точка рядом с логотипом MQA указывает на то, что устройство декодирует и воспроизводит поток или файл MQA, а также обозначает первоисточник файла, чтобы гарантировать, что звук идентичен звуку исходного материала. Синяя точка указывает на то, что воспроизводится файл MQA Studio, который либо был одобрен в студии исполнителем/продюсером, либо подтвержден владельцем авторских прав.

На дисплее передней панели A20 также можно заметить текстовые индикаторы для отображения воспроизведения MQA и соответствующей частоты дискретизации воспроизводимого файла или потока. «MQA» или «MQA Studio» указывает, что устройство декодирует и воспроизводит поток или файл MQA, а также обозначает происхождение, чтобы гарантировать, что звук идентичен звуку исходного материала. «MQA Studio» означает, что воспроизводится файл MQA Studio, который либо был одобрен в студии артистом/продюсером, либо подтвержден владельцем авторских прав.

\*MQA и Sound Wave Device являются зарегистрированными торговыми марками MQA Limited © 2016

## **Размещение устройства**

- Разместите устройство на ровной и устойчивой поверхности.
- Держите вдали от источников тепла, таких как радиаторы.
- Не ставьте другие устройства на Aurender.
- Обеспечьте пространство вокруг устройства для вентиляции.
- Не размещайте в закрытом шкафу без вентиляции.

## **Меры предосторожности и гарантии**

Внимательно прочитайте следующие инструкции перед настройкой музыкального проигрывателя Aurender.

- Установленный в устройстве суперконденсатор действует как источник бесперебойного питания. В случае каких-либо внезапных сбоев в подаче электроэнергии Aurender A20 сам отключит питание без каких-либо проблем. Тем не менее, следует соблюдать надлежащую процедуру выключения, чтобы по возможности выключать ваш A20.

Все устройства должны быть выключены перед подключением каких-либо силовых кабелей или аналоговых/цифровых соединений.

- Подключайте Aurender только к заземленным вилкам и розеткам.
- Не роняйте устройство во избежание внутренних повреждений.
- Не разбирайте устройство. Это может привести к непреднамеренному повреждению, которое не покрывается гарантией.
- Держите магнитные материалы подальше от Aurender. Жесткие диски и другая внутренняя электроника могут быть повреждены магнитными помехами.
- Не подвергайте устройство воздействию масла, пыли, воды, высокой влажности или дыма.
- Держите вентиляционные отверстия свободными.
- При чистке используйте только мягкую ткань. Беречь от контакта с водой или другими жидкостями.
- Все обслуживание должно выполняться уполномоченным дилером или дистрибьютором. В противном случае гарантия будет аннулирована.

- Отсоединяйте шнур питания во время сильной грозы (после правильного выключения).
- Обратите внимание, что жесткие диски могут выйти из строя. Не считайте свой Aurender «Мастер-копией» вашей музыкальной библиотеки! Вместо этого поддерживайте отдельную основную копию и рассматривайте свой Aurender как вторичную резервную копию. Важно периодически создавать резервные копии вашей музыкальной коллекции на отдельном запоминающем устройстве. В случае отказа диска Aurender и аффилированные с ним организации, уполномоченные дистрибьюторы и дилеры не несут ответственности за потерю данных. Производитель диска заменяет неисправные диски только по гарантии и не компенсирует потерю данных.